A KIJEVI ÉS A MOSZKVAI TELEVÍZIÓ MŰSORA

MÁJUS 11–17.

MÁJUS 11., HÉTFŐ

Ukrán TV1

8,00 Hírek. — 8,10 A vörös ruta a reménység virága. Zenés film. — 8,50 A sivatag fehér napja. Film. — 10,10 Álarcosbál. Balett. — 11,50; 16,00 Hírek. — 16,15 Ifjú zongoristák koncertje. — 17,15 Zeneoktatás az iskolában. — **17,55 Magyar nyelvű műsor. — 18,45 Ungvári híradó.** — 18,00 Dnyipro. Tájékoztató műsor. — 19,35 Kik vagyunk? Társadalompolitikai műsor. — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Találkozások a filmvásznon. — 22,00 Hírek. — 22,20 Hrihorij Szkovoroda. Film.

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

13,00 Hírek. — 13,20 Szentimentális utazás. Film. — 14,45 Az ismeretlen Oroszország. M. Ardov. — 15,20 A Burda Moden ajánlja. — 15,50 Dokumentumfilm. — 17,50 Bulat Okudzsava énekel. — 18,05 Santa Barbara. Tv-film. 42. rész. — 19,00 Hírek. — 19,30 Kijevi körkép. — 19,50 Raisza Kiricsenko, Ukrajna kiváló művésznője — 20,10 A tv-börze tájékoztatója. — 20,30 Leszel-e a harmadik? M. Misin és A. Kabakov írók beszélgetése J. Rosztal. — 21,00 Ötödik kerék. Művészeti-publicisztikai műsor. Közben: 22,00 Hírek. Asztrológiai előrejelzés.

Moszkvai (Osztankinói) TV

12,35 A gazdagok is sírnak. Film. — 14,00 Hírek. — 14,20 Film gyerekeknek. — 15,55 Néva televízió. Ki van velünk? — 16,15 Ingovány. Film. 1., 2. rész. — 18,20 Rajzfilm. — 18,30 Színházi találkozások. — 19,45 Jó éjszakát gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,35 ...és az egész szerelem. Film. — 22,15 Labdarúgás. Angliai kupadöntő. — 23,00 Hírek. — 0,15 Dzsesszportrék.

MÁJUS 12., KEDD

Ukrán TV1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,00 Tudományos ismeretterjesztő műsor. — 10,35 Iskolatévé. Fizika a 8. osztályosoknak. — 11,05 Az Odesszai Állami Filharmónia szimfonikus zenekara játszik. — 12,05 Hírek. — 12,20 Brihorij Szkovoroda. Film. — 16,00 Hírek. — 16,10 Szívárvány. Gyerekeknek — 16,40 Hét szín. Dokumentumfilm. — 17,00 Ifjú zongoristák koncertje. — **18,00 Heti körkép (román nyelven). — 18,25 A fúvószene kedvelőinek. Az ilosvai kis fúvószenekar műsora.** — 19,00 Dnyipro. Tájékoztató műsor — 19,35 December 1. stúdió. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,05 Egy szerelem története. A Csernyigovi Sevsenko Ukrán Zenei-Drámai Színház előadása. — 22,25 G. Vernigora gitározik. — 22,50 Hírek. — 23,10 A Wunderland-akció. Film.

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Oroszország születésének napja. — 8,05; 8,50 Francia nyelvlecke — 8,35 Szabadidő. Virág a lakásban. — 9,20 Az állatok világában. — 10,20 Fehér holló. — 11,00 Párbuzamok. — 11,50 Santa Barbara. Tv-film. 42. rész — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tam-tam-hírek. — 15,15 Pedagógia mindenkinek. — 15,45 Labirintus. — 16,15 Térség plusz. — 16,45 Kereskedelmi híradó. — 17,00 Oroszországi hullámhosszon. — 17,45 Kulcs. — 18,00 Az Ukrajnai Legfelsőbb Tanács 5. ülésszakán. Közben: 19,10 Kijevi körkép — 19,30 Santa Barbara. Tv-film. 43. rész.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Reggel. — 7,35 Rajzfilmek. — 8,20 Vándorok pihenőhelye. Film. 1. rész. — 9,40 Sokszínű hang — egy világ. — 9,45 Színházi találkozások. — 11,00 Hírek. — 11,20 Ritmikus gimnasztika. — 11,50 Dokumentumfilm. — 12,45 Hangverseny — 13,25 Jegyzetfüzet. — 13,30 Adam Smith pénzvilága. — 14,00 Hírek. — 14,25 Olga Ivanova órái — 14,40 A lakás. Film — 15,55 Rajzfilm. — 16,15 Négyszáznegyven Hertz. Zenés klub. — 17,00 Hírek. — 17,20 Nep. — 17,50 Labdarúgó-szemle. — 18,20 Vándorok pihenőhelye. Film. 1. rész. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 Az Új Stúdió bemutatja. — Közben: 23,00 Hírek. — 0,00 A lakás. Film.

MÁJUS 13., SZERDA

Ukrán TV1

8,00 Zenés, tájékoztató műsor. — 9,00 Hangverseny. — 9,15 Wunderland-akció. Film. — 10,35 Iskolatévé. Fizika 7. osztályosoknak. — 11,05 Balett. — 11,40 Iskolatévé. Ukrán irodalom 10. osztályosoknak. — 12,15; 16,00 Hírek. — 16,15 Bábelőadás. — 16,55 Mozart 2. zongoraversenye. — 17,25 Tudományos ismeretterjesztő film. — **17,50 A művészet a piaci viszonyok közt. — 18,45 Kárpátaljai hírek.** — 19,00 Dnyipro. Tájékoztató műsor. — 19,30 Az utolsó riport. Film. 1—2. rész. — Közben: 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! 21,00 Hangsúlyok. Végül: 22,25 Hírek. — **22,45 Mellette és ellene.**

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Cirkusz a színpadon. — 7,35 Rajzfilm. — 8,05, 8,50 Német nyelvlecke. — 8,35 Szabadidő. — 9,20 Rajzfilm. — 9,30 Gyerekek órája. — 10,50 Mikola Pikickij estje. — 11,20 Orosz nyelv. — 11,50 Santa Barbara. Tv-film. 43. rész. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tam-tam-hírek. — 15,15 Óriáskerék. — 16,15 Oroszországi hullámhosszon. — 17,00 Kereskedelmi híradó. — 17,15 Fehér holló. — 18,00 Az Ukrajnai Legfelsőbb Tanács 5. ülésszakán. Közben: 19,30 Kijevi körkép.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Reggel. — 7,35 Rajzfilm. — 7,45 Négyszáznegyven Hertz. Zenés klub. — 8,30 Vándorok pihenőhelye. Film. 2. rész. — 9,40 Sz. Sztadler hegedül. — 10,30 Labdarúgó-szemle. — 11,00 Hírek. — 11,20 A Pi jegyében. — 11,50 Zenés tájékoztató műsor. — 12,20 Tavlini kolostor. — 12,55 Sikerkalauz. — 13,10 Jegyzetfüzet. — 13,15 Tv-egyveleg. — 14,00 Hírek. — 14,25 Ma és akkor. — 14,55 Csak a music-hallban. Film. — 16,00 Rock-max. — 17,00 Hírek. — 17,25 Rajzfilm. — 17,35 Színház '92. — 18,35 Vándorok pihenőhelye. Film. 2. rész. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 Téma. — 21,25 Zenés tájékoztató műsor. — 21,55 Urmas Ott J. Ligacsovval beszélget. — 23,00 Hírek. — 23,25 Időgép — 0,30 Csak a music-hallban. Film.

MÁJUS 14., CSÜTÖRTÖK

Ukrán TV1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,00 Valamikor húsz évvel ezelőtt. Film. — 10,15 Szórakoztató műsor gyerekeknek. — 11,30 Hangverseny. — 12,15; 16,00 Hírek. — 16,10 Szívárvány. Gyerekeknek. — 16,40 Köztársasági fizika-matematikai iskola. — 17,30 Művészeti körkép — 18,00 Ukrajnai labdarúgó-kupa. — Sahtar—Metaliszt (Donyeck). — 19,45 Dnyipro. Tájékoztató műsor. — **20.20 Kárpátaljai hírek. — 20,35 Napról napra (román nyelven).** — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Hangsúlyok. — 21,15 Ifjúsági stúdió — 23,15 Hírek. — 23,35 Film.

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Oroszországi utazási iroda — 8,05; 8,50 Spanyol nyelvlecke. — 8,35 Szabadidő. — 9,20 A Burda Moden ajánlja. — 11,00 Közúti ellenőrzés. Film. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tam-tam-hírek. — 15,15 Gyermekek órája (német nyelvleckével). — 16,15 Szemtől szemben. — 16,45 Kereskedelmi híradó. — 17,00 Az egykori szovjet katonák sorsáról, akik a háború idején fogságba estek és mind a mai napig Afganisztánban élnek. — 17,45 A mozi tegnap és ma. Első rész. — 18,00 Az Ukrajnai Legfelsőbb Tanács ötödik ülésszakán. Közben: 19,20 Kijevi körkép. — 19,40 Santa Barbara. Tv-film. 44. rész.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Reggel. — 7,35 Rajzfilmek. — 8,20 Vándorok pihenőhelye. Film. 3. rész. — 9,30 Csajkovszkij: Firenzei emlékek. — 10,05 Dokumentumfilm. — 11,00 Hírek. — 12,00 Marina Kapuró énekel. — 12,25 Jalta. — 13,10 Jegyzetfüzet. — 13,15 Tv-egyveleg. — 14,00 Hírek. — 14,25 Zsosztov művészete. Dokumentumfilm. — 14,45 Keresd a nőt. Film. 1. rész. — 16,00 Rajzfilm. — 16,15 Együtt a bajnokokkal. — 17,00 Hírek. — 17,20 Föld és akarat. — 17,50 16 éven aluliaknak és idősebbeknek. — 18,30 Vándorok pihenőhelye. Film. 3. rész. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,35 Zeneudvar — 22,00 Feketedoboz. — 22,40 Esti album. — 23,00 Hírek. — 23,25 Kilences. — 23,55 Keresd a nőt. Film. 1. rész.

MÁJUS 15., PÉNTEK

Ukrán TV1

8,00 Zenés tájékoztató műsor. — 9,00 Kék madár. Mesefilm — 10,25 A Kamerata Tavrika együttes műsora. — 10,35 Iskolatévé. Ukrán irodalom a 9. osztályosoknak. — 11,05 Rahmanyinov II. szimfónia. — 12,00; 16,00 Hírek. — 16,15 Ifjúsági dalok fesztiválja. — 17,30 A színház és a kor. A Szevasztopoli Lunacsarszkij Színház. — **18,20 Verhovina, a mi világunk. Zenés film.** — 18,50 Az IP-Kijev tájékoztatója. — 19,00 Dnyipro. Tájékoztató műsor. — 19,35 Barkaszov mérnök bolond napja. Film. 1—2. rész. Közben: — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Az IP-Kijev tájékoztatója — 22,10 Hírek. — **22,25 Napirenden.**

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Üzletemberek órája. — 8,20; 9,05 Angol nyelvlecke. — 8,50 Szabadidő. — 9,35 Rajzfilmek. — 9,45 A K—2 bemutatja. — 12,40 Falusi kérdés. — 13,00 Hírek. — 15,00 Tam-tam-hírek. — 15,15 Első idény. — 15,30 Eszmélj, Oroszország. Az elveszett méltóságot keresve. 1. rész. — 16,15 Térség plusz. — 16,45 Kereskedelmi híradó. — 17,00 Nyitott világ. — 17,45 M-tröszt. — 18,00 Az Ukrajnai Legfelsőbb Tanács ötödik ülésszakán. Közben: 19,30 Kijevi körkép.

Moszkvai (Osztankinói) TV

5,00 Reggel. — 7,35 Rajzfilmek. — 8,15–16 éven aluliaknak és idősebbeknek. — 8,55 Tűndöklő szépség. Tv-film. — 10,00 Brain ring. — 11,00 Hírek. — 11,25 Utazók klubja. — 12,15 Zenés műsor. — 12,55 Dokumentumfilm. — 13,15 Jegyzetfüzet. — 13,20 Bridzs. — 13,45 Bussinessosztály. — 14,00 Hírek. — 14,20 Aszmik Papjan énekel. — 14,50 Keresd a nőt. Film. 2. rész. — 16,00 Irodalmi műsor felső osztályosoknak. — 17,00 Hírek. — 17,25 Rajzfilm. — 17,40 Ember és törvény. — 18,20 Emil Lennebergből. Film gyerekeknek. — 18,45 Csodák mezeje. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 A VID bemutatja. Közben: 23,00 Hírek. — 0,15 Keresd a nőt. Film. 2. rész.

MÁJUS 16., SZOMBAT

Ukrán TV1

8,00 Hírek. — 8,10 Ember tangóharmónikával. Film. — 9,40 Junior-osztály. — 10,40 Olga. Balett. — 12,10 Hírek. — 12,25 Jó egészséget! — 16,00 Hírek. — 16,10 Labirintus. Dokumentumfilm. — 16,40 Gustav Mahler. I. szimfónia. — 17,45 Jog. Tv- és rádióműsor. — 19,00 Dnyipro. Tájékoztató műsor. — 19,35 Művészeti publicisztikai műsor. — 20,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 21,00 Zenés szórakoztató műsor. A szünetben: 22,15 Hírek.

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Bruno Reiter utazik ki utolsónak. — 8,00 Kosárlabda-szemle. — 8,30 Az ismeretlen Világegyetem. — 9,15 Aesculapius. — 9,25 Ha önök elmúltak... — 10,00 Plusz tizenegy. Videocsatorna — 12,00 Óriáskerék. A párizsi Eurodisneyland megnyitójáról. — 13,00 Hírek. — 13,20 Lear király. Film. 1. rész. — 14,30 Az ábrázolás művészete. — 15,00 Alemdar Karamanov. — 16,15 Zarándok. Oroszországi utazási iroda. — 17,00 Örökség. — 17,40 Parlamenti híradó. — 17,55 Kijevi körkép. — 18,15 Kick-box Európa-bajnokság. — 19,00 Kontrasztok. — 19,40 Minden nap ünnep. — 19,50 Lányok, ne menjetek férjhez. Film. — 21,00 Bűnügyi krónika — 22,00 Hírek. Asztrológiai előrejelzés. — 22,25 A-műsor. — 23,25 A riporter.

Moszkvai (Osztankinói) TV

6,30 Szombat reggel. — 7,35 Rajzfilmek. — 8,10 UFO. Váratlan látogatás. — 8,40 Ökológiai krónika. — 8,55 Rádió-cső. — 9,25 Központ. — 10,05 Nyílvánvaló—hihetetlen. — 10,45 Három találkozás Viktor Asztafjevvel. — 11,35 Zenebutik. — 12,05 Paletta. — 12,45 Ifjú operettművészek műsora. — 14,00 Hírek. — 14,25 A vörös birodalom. 6. film. Azok, akik életben maradtak. — 15,25 Film. — 16,25 Teleszkóp. — 17,10 Vörös négyzet. — 17,50 A Central Television (Anglia) tévétársaság műsorainak bemutatása. — 18,05 Maja, a méhecske. Rajzfilm. — 18,30 Az ember olyan, mint a tenger. Film. 1. rész. — 19,45 Jó éjszakát, gyerekek! — 20,00 Híradó. — 20,40 Az ember olyan, mint a tenger. Film. 2. rész. — 22,00 Az állatöv jegyében. A szünetben: 23,00 Hírek. — 23,50 Derrick-sorozat.

MÁJUS 17., VASÁRNAP

Ukrán TV1

8,00 Hírek. — 8,10 Ritmikus gimnasztika. — 8,30 Vasárnap reggel. — 9,30 Dokumentumfilm. — 11,05 Grieg. Norvég dallamok. — 11,20 Film gyerekeknek. — **12,20 Zenés köszöntő.** — 13,45 Gyermekek zenés kávézója. — 14,30 A falu és lakói. — 15,30 D-csatorna. — 16,30 Van szerencsém. — 17,30 Tudományos ismeretterjesztő video-műsor. — 19,00 Dnyipro. Tájékoztató műsor. — **19,35 Üzleti világ. — 20,15 Heti körkép. —** 20,45 A gyermekbibliát lapozva. — 21,00 Áfonya. Film. — 22,30 A hét. — 23,00 A tv sport arénája. — 23,45 Zenés film.

Ukrán TV2, Moszkvai (Oroszországi) TV

7,00 Hírek. — 7,20 Dokumentumműsor. — 8,00 Tv-közgyűlés. — 8,45 Ha akarják, higgyék. — 9,15 Hétpecsétes titok — 10,00 Szuperkönyv. Rajzfilm. — 10,30 Ati-bati. — 11,00 A Pelikán-akció. Jótékonysági hangverseny. — 12,00 Kosárlabdabajnokság. — 13,00 Hírek. — 13,20 Lear király. Film. 2. rész. — 14,30 Szabadidő. — 14,45 Forma—1. VB. Közvetítés Olaszországból. — 17,00 Oroszország labdarúgó-bajnoksága. Aszmaral (Moszkva)—Szpartak (Moszkva). A szünetben: Rajzfilm. — 18,40 A novgorodi fesztivál megnyitója. — 19,00 Hírek. — 19,20 Minden nap ünnep. — 19,30 Ginger és Fred. Film. — 21,40 A tv-börze tájékoztatója. — 22,00 Hírek. Asztrológiai előrejelzés — 22,20 Sportműsor. — 22,30 Maxi-show — 23,00 Rock-kávézó.

Moszkvai (Osztankinói) TV

6,00 Üzletemberek órája. — 7,00 Ritmikus gimnasztika. — 7,20 Sportlottó-sorsolás. — 7,45 Sport mindenkinek. — 8,15 Korán reggel. — 8,55 Minden lehetséges. — 9,25 Hajnalcsillag. — 10,15 A Pi-jegyében. — 10,55 Szivárvány. A népművészeti tv-műsorok 9. nemzetközi fesztiválja. — 11,20 Repülőgép- és űrhajó-szalon. — 11,35 Az új nemzedék választ — 12,30 Sokszínű hang — egy világ. — 12,35 A gazdagok is sírnak. — 14,00 Hírek. — 14,20 Párbeszéd az éterben. — 15,00 Utazók klubja. — 15,55 Panoráma. — 16,35 Néva Televízió. Ki van velünk? — 16,55 Walt Disney bemutatja... — 17,15 Hírek. — 18,00 Tv-kalauz. — 18,10 Az Osztankinó Tévétársaság bemutatja a Central Television (Anglia) műsorait. — Bagdadi tolvaj. Film. — Zenés műsor. — 21,00 Héti hírösszefoglaló. — 21,45 Jalta '92. Zenei tv-fesztivál. — 23,00 Hírek. — 23,35 Dokumentumfilm.

9, 12, 17, 21, 30 — májusban ezek az orvos-meteorológusok által kedvezőtlennek tartott napok.

UNGVÁRI RÁDIÓ (magyar adás)

Május 11., hétfő

18,00—18,40: Ötletek, lehetőségek, jó tanácsok.

Május 12., kedd

18,00—18,40: »Nyelvünk, életünk«, ahogyan azt Balogh Lajos és Horváth Katalin egyetemi tanárok látják.

Május 13., szerda

18,00—18,40: Magyar portrék. Ifj. Bartók Béla Nagyszőlősön.

Május 14., csütörtök

18,00—18,40: Magyar századok. A lovagkor.

Május 15., péntek

18,00—18,40: Meggondolhatjuk-e, amikor... Interjú Pajkossy László bőrgyógyászati főorvossal.

Május 16., szombat

18,00—18,40: Nincs kórház. Nincs beteg? Csapi riport.

Május 17., vasárnap

18,00—21,00: Zenés köszöntő. Kívánságműsor a hallgatók levelei alapján.

UNGVÁRI TELEVÍZIÓ (magyar adás)

Május 11., hétfő

17,55—18,45: Magazinműsor. Benne: város kórház nélkül, gazda föld nélkül — bezárják a csapi vasutas kórházat, illetve kié a föld Homokon? Százéves akkordok Nagyszőlősön — beszélgetés ifj. Bartók Bélával; előzetes a Bihari vers- és prózamondó-versenyről.

Május 17., vasárnap

12,20—13,45: Zenés köszöntő. Kívánságműsor magyar, román és ukrán nyelven.

Összkomfortos, telefonos

HAZAT VASAROLNA

Ungvár belvárosában

a Kárpátaljai Magyar Kulturális Szövetség. Minden megoldás érdekel bennünket.

Fizetés megegyezés szerint.

Az ajánlatokat a szövetség irodájának 3-51-91-es telefonszámán várjuk.

Az ungvári magyar konzulátus bútorozatlan, jó állapotban lévő, összkomfortos, telefonos

családi házakat, illetve lakásokat keres

tartós bérlet céljából.

Az ajánlatokat a 2-16-78-as telefonon, vagy a konzulátus címére kérjük.

VEGYEK IGÉNYBE A KÁRPÁTI IGAZ SZÓ SZOLGÁLTATÁSAIT!